

Voci di Cortina

Inverno

settimanale di turismo,
attualità, cultura, sport, vita cittadina



**FA
LO
RIA**
**RISTORANTE
RIFUGIO**



foto: ©Zenoni

Un ricco programma di eventi per la Coppa del Mondo di sci femminile, da venerdì 26 a domenica 28 gennaio

A Rumerlo animazione con Radio Bella e Monella, Radio Piterpan e le mascotte Corty, Leo Rey e i Kiwi Brothers nel "fun village". In centro piazza Dibona protagonista con spettacoli musicali e le premiazioni in Conchiglia

Cortina d'Ampezzo si prepara ad ospitare la 100esima gara della Coppa del Mondo femminile, uno degli eventi di maggior tradizione e fascino tra quelli dedicati alla velocità del circo rosa. L'appuntamento, curato dal comitato organizzatore coordinato dal Direttore Generale di Fondazione Cortina Michele Di Gallo e gestito dal punto di vista sportivo dalla Federazione Italiana degli Sport Invernali assieme ai tecnici e ai volontari di Cortina, è atteso per **venerdì 26, sabato 27 e domenica 28 gennaio**, rispettivamente con le **due discese libere (alle ore 11.00 e alle 10.30) e il superG (ore 10.30)**.

Le protagoniste della velocità si sfideranno, come di consueto, sulla **pista Olympia delle Tofane**, 2.560 metri di sviluppo e tratti di spettacolarità assoluta come lo "Schuss" dove si raggiungono i 130 km orari di velocità.

Una festa coinvolgente per tutti i partecipanti e i tifosi che potranno assistere alle gare dalla Finish Area di Rumerlo con il commento degli **speaker Lorenzo Pincirolì e Melania Corradini**, accompagnati dalla musica di **Max Benzoni dj**. Dalle 12.30 tutto il parterre, dove tornerà la tensostruttura dei Sestieri d'Ampezzo con una ricca offerta

continua in seconda pagina ▶

C'era una volta una pista di bob

La pista di bob di Cortina ha una storia antica. Fu nel 1923, nell'anno stesso in cui venne creata la Federazione internazionale, che venne costruita per la prima volta a Ronco con una lunghezza di 1200 metri ed un impianto molto innovativo per la produzione del ghiaccio. Vi furono ospitati i Campionati mondiali universitari del 1928. Ma già nel 1936 venne ricostruita per rispondere ai nuovi standard e la lunghezza del tracciato fu portata a 1500 metri, con 15 curve. Nel 1937 e nel 1939 vi si tennero per la prima volta i Campionati mondiali di bob a due e di bob a quattro. Dopo la guerra, nel 1948, la pista venne allungata di 200 metri e le curve, tutte rifatte, furono portate a 16. Era così pronta, con ulteriori migliorie finanziate allora dal CONI, per essere utilizzata nelle Olimpiadi del 1956, quando vi furono ospitate quattro prove per 320 discese, compresi gli allenamenti. In quell'occasione l'Agip provvide per la prima volta a riscaldare con raggi infrarossi le tribune degli spettatori e la pista venne considerata allora una delle migliori al mondo. Per le Olimpiadi invernali del 1960 a Squaw Valley si decise di non costruire una nuova pista da bob, esempio oggi da meditare, e la prova olimpica fu sostituita dai Campionati mondiali di bob, disputati nello stesso anno proprio a Cortina. Negli anni successivi, a seguito di una triste serie di incidenti mortali in uno sport dove la velocità può raggiungere i 130 km/h, la pista venne nuovamente ristrutturata e nel 1989 ricevette l'omologazione per ospitare i Campionati mondiali. Nel 2004 il tracciato fu intitolato ad Eugenio Monti, il leggendario "Rosso volante" residente a Cortina, che tra 1956 e 1968 vinse 6 medaglie olimpiche nel bob, di cui 2 alle Olimpiadi ampezzane, e 10 medaglie ai mondiali.

continua in quarta pagina ▶

Elettrica Gaspari

- Impianti elettrici civili ed industriali
- Manutenzione e riparazioni
- Ristrutturazione elettrica a pertinenza e a parete
- Impianti fotovoltaici

www.gaspari.it

CORTINABANCA
più valore ai nostri valori

www.cortinabanca.it

PRESENTI A CORTINA D'AMPEZZO, SAN VITO DI CADORE, PIEVE DI CADORE, ROCCA PIETRE, ALLEGHE, VAL DI ZOLDO, PONTE NELLE ALPI, BELLUNO, ALPAGO

CORTINABANCA
CREDITO COOPERATIVO ITALIANO

Sartori

DAL 1972, 50 ANNI DI TRASLOCHI E TRASPORTI NAZIONALI E INTERNAZIONALI

SERVIZI:

- Traslochi con imballaggio, smontaggio e montaggio mobili
- Trasporto anche a groupage
- Servizio di deposito mobili
- Scala montacarichi, 22 m, 250 kg.

Loc. Pian da Lago, 46
Cortina d'Ampezzo (BL)
tel. 0436 2890 - fax 0436 874791
cell. 348 448050
sartori@cortina-delemiti.it
www.traslochisartoricortina.it

Morotto Sports Equipment

L'attrezzatura e l'abbigliamento per lo sci di fondo, ormai da anni, è il fiore all'occhiello di Morotto Sports Equipment.

Forse però molti non sanno che qui si trova tutto quello di cui si ha bisogno anche per lo sci da discesa: sci, scarponi, bastoni, caschi, maschere, occhiali, guanti e protezioni. Oltre all'abbigliamento sportivo dei migliori brand, tecnici e performanti, per uomo, donna e bambino. Tutto il necessario, dai principianti fino ai livelli agonistici.

Gli esperti troveranno inoltre tutti gli accessori specifici per provvedere alla manutenzione dei propri sci: oltre a tantissimi tipi e varianti di scioline, anche tutto il necessario per l'affilatura delle lamine, lime, spazzole, morse, ferri. E per qualsiasi dubbio, il nostro personale specializzato potrà darvi un'ottima consulenza tecnica.

www.coopcortina.com

Seguici su   



► continua dalla prima pagina

gastronomica di piatti del territorio, sarà poi animato dai DJs **Radio Bella e Monella e Radio Piterpan**, media partner della Coppa del Mondo femminile di Cortina.

Animazione speciale anche alla Tofana Lounge con la musica di **Leo Gira**, giovane artista locale riconosciuto a livello internazionale per la selezione eclettica di ritmi e djset pieni d'energia, e l'intrattenimento con le interviste agli ospiti affidato a RDS Lega Calcio Serie A. Sabato 27 alle 12.00 inoltre ci sarà l'esibizione dal vivo del **Trio Denis Novato**, il gruppo musicale sloveno di musica folk composto da Denis Novato (fisarmonica diatonica), Walter Bet (chitarra) e Walter Unterhofer (basso tuba).

Quest'anno sarà poi allestito il **"fun village"** dove poter incontrare le mascotte e scattare qualche foto con Corty, lo scoiattolo di Cortina, la mascotte dell'Umans Reyer Leo Rey e i Kiwi Brothers, i due characters del brand Zespri, nuovo partner della Coppa del Mondo di Cortina.

Il programma di eventi collaterali è ricco e varie-

gato e prevede numerosi appuntamenti anche in centro a Cortina nei pomeriggi per coinvolgere tutti gli ospiti della conca ampezzana. In piazza Dibona l'intrattenimento musicale con la **Young Band Cortina** (venerdì 26 ore 16.45) e la sfilata con esibizione della **Funkasin Street Band** (sabato 27 ore 17.40 e ore 18.45). Questi eventi anticiperanno il momento tanto atteso delle premiazioni alla Conchiglia con le atlete protagoniste delle gare, l'estrazione dei pettorali per la competizione del giorno successivo e, solo sabato 27 alle ore 17.30, la presentazione della squadra italiana FIS. La grande festa della Cortina Ski World Cup continuerà poi nei numerosi locali del centro. Sempre in centro a Cortina la **Temporary Lounge** animerà piazza Farsetti e sarà aperta fino a febbraio diventando la vetrina per imprese ed eccellenze tra cui le 32 aziende partner della AUDI Fis Ski World Cup di Cortina.

Programma completo su: cortinaskiworldcup.com/programma/

INDICAZIONI PER LA VIABILITÀ

Durante la Cortina d'Ampezzo AUDI FIS Ski World Cup, sarà attivo il consueto piano di mobilità finalizzato a garantire la sicurezza e l'accesso all'area di gara: un sistema studiato per contemperare le esigenze dell'evento sportivo e quelle del territorio, riducendo al minimo gli inconvenienti per la comunità.

Il piano di mobilità prevede limitazioni al traffico con specifici pass di transito, in combinato ad un servizio di trasporto pubblico rafforzato per garantire l'accesso alla Finish Area:

- sulla strada comunale da località **Gilardon a Piè Tofana da mercoledì 24 a domenica 28 gennaio, dalle ore 6.30 alle 15** → **Pass T ROSSO**

- sulla strada regionale 48, dal **Ponte Corona fino a Pocol**, esclusivamente nelle giornate di **venerdì 26, sabato 27 e domenica 28 gennaio 2024 dalle ore 07:30 alle ore 11:00**, e comunque fino a termine delle necessità afferenti la manifestazione sportiva → **Pass T GIALLO**

Il transito sarà comunque sempre garantito ai mezzi di soccorso e ai mezzi dei servizi pubblici ed essenziali. Sarà inoltre **sempre possibile uscire** dalla zona a traffico limitato anche con mezzi sprovvisti di pass.

Per chi deciderà di **arrivare a Cortina in auto**, attraverso la piattaforma Flexymob sarà possibile prenotare il **parcheggio scambiatore sud, in località Acquabona**. Da qui un servizio navette a ciclo continuo in andata e ritorno (dalle 7:30 alle 15) porterà alla località di Gilardon, alla base degli impianti di risalita da dove, con la seggiovia di Socrepes e una successiva breve camminata, si potrà raggiungere la zona arrivo. Per chi già **si trovi a Cortina**, nelle tre giornate di gara ci sarà una **corsa ogni 30 minuti** della linea di **autobus numero 3 che dalla stazione porterà a Gilardon**. Il servizio funzionerà dalle 7.30 alle 17.30

«Particolare attenzione abbiamo posto alle **esigenze delle persone con mobilità ridotta**: coloro che siano in possesso di biglietto avranno la possibilità di raggiungere la Finish Area di Rumerlo con mezzi dedicati messi a disposizione dalle associazioni "ASSI Onlus Belluno" e "The Game Never Ends". Le navette partiranno dallo Stadio del Ghiaccio e arriveranno alla Finish Area di Rumerlo, organizzata con **aree e percorsi accessibili**. Nei pressi della zona d'imbarco allo stadio sarà inoltre possibile trovare alcuni parcheggi riservati alle persone con disabilità» sottolinea Benedetto Gaffarini, responsabile dell'ambito Mobilità di Fondazione Cortina.

Marina Menardi

Cosa fare questa settimana: qualche suggerimento

ven 26 gen ► **Coppa del Mondo di sci femminile**: ore 11.00 gara di Discesa Libera, pista Olympia delle Tofane; ore 18.00 premiazione e estrazione pettorali, piazza Angelo Dibona

sab 27 gen ► **Coppa del Mondo di sci**: dalle ore 10.30 gara di Discesa Libera, pista Olympia delle Tofane; ore 18.00 premiazione e estrazione pettorali, piazza Angelo Dibona

► **Après-Ski Party**: L'evento esclusivo di Kappa al Disco Club Belvedere dedicato alla celebrazione del Team US Ski & Snowboard. Dalle 14:00 alle 19:00 Simone De Kunovich e William Djoko vi faranno ballare sulla terrazza vista Cortina con un grandioso setup di luci e led screen. Evento gratuito, consigliata la prenotazione sul sito www.kappa.com/it/pages/mountain-tour-2024

► **Una Montagna di Libri**: The Climbers. L'età d'oro della montagna. Incontro con Jim Herrington, Palazzo delle Poste, Sala Cultura ore 18

dom 28 gen ► **Coppa del Mondo di sci**: dalle ore 10.30 gara di SuperG, pista Olympia delle Tofane

► **Una Montagna di Libri**: Ratline. la fuga dei nazisti (attraverso l'Alto Adige). Incontro con Riccardo Gazzaniga, Palazzo delle Poste, Sala Cultura ore 18

lun 29 gen ► **Una Montagna di Libri**: Quello che non dicono. Storie di animali che ci insegnano a essere umani. Incontro con Riccardo Gazzaniga, Aula Magna Istituto Comprensivo ore 11

mar 30 gen ► **FIS Para Alpine World Cup**: ore 10:30 Discesa Libera femminile e maschile, pista Olympia delle Tofane. A seguire: cerimonia di premiazione Finish Area Rumerlo

mer 31 gen ► **FIS Para Alpine World Cup**: ore 10:30 SuperG femminile e maschile, pista Olympia delle Tofane. A seguire: cerimonia di premiazione, Finish Area Rumerlo

gio 1 feb ► **FIS Para Alpine World Cup**: ore 9:30 Slalom 1 - 1a manche, pista Olympia delle Tofane; ore 13:00 Slalom 1 - 2a manche, pista Olympia delle Tofane. A seguire: cerimonia di premiazione, Finish Area Rumerlo

ven 2 feb ► **FIS Para Alpine World Cup**: ore 9:30 SL 2 - 1a manche | Olympia delle Tofane; ore 13:00 SL 2 - 2a manche | Olympia delle Tofane. A seguire cerimonia di premiazione, Finish Area Rumerlo

Official partner



con "Express Easy" non devi pesare o misurare nulla e l'imballo è gratis!



SPEDIZIONI - NOLEGGIO AUTO - LUCE & GAS - INTERNET

Via Marconi, 32 - Cortina d'Ampezzo
TEL. +39 0436 5755

www.multiservicecortina.it



La nostra energia per eventi sportivi di Cortina

Dal 26 al 28 gennaio le migliori interpreti della velocità mondiale saranno impegnate sulla Olympia delle Tofane, la storica pista sulla quale si sfideranno per la Coppa del Mondo di Sci femminile proposta da Fondazione Cortina, uno degli appuntamenti più attesi per quanto riguarda la velocità di uno dei massimi circuiti mondiali.

Visa SpA che da anni è al fianco di **Fondazione Cortina** nel supporto all'organizzazione dei maggiori eventi del territorio attraverso la sponsorship tecnica, è presente anche per questa edizione supportando l'organizzazione con una serie di gruppi elettrogeni a bassissimo impatto ambientale per livello di emissioni e rumorosità appositamente studiati per il territorio di montagna, che assicureranno il supporto energetico alla rete pubblica.

La prima giornata di gare è prevista per venerdì 26 gennaio con al prima discesa libera, Sabato 27 prevede la seconda discesa, mentre la terza e conclusiva giornata si svolgerà domenica 28 con la gara di SuperG. Ci vediamo sulle piste 😊!

Per saperne di più contattaci:
Visa SpA - Via I maggio 55 - Fontanelle (TV)
0422.5091 - www.visa.it



MOSTRE:

► **Giorgio de Chirico. "Biennale a fuoco" 1950-1954**: partendo dal carteggio tra Giorgio de Chirico e i mercanti d'arte veneziani Giorgio e Uccia Zamberlan, viene ricostruita la vicenda legata alle mostre "Antibiennali", organizzate dall'artista a Venezia dal 1950 al 1954. Museo Mario Rimoldi, Casa delle Regole, fino al 10 aprile 2023

► **"Il segno del passaggio di un uomo"**: impressioni sulla natura, la montagna, il mare, l'astratto; mostra di Dino Gaspari, Museo Paleontologico "Rinaldo Zardini", località Pontechiesa, fino al 1 aprile 2024

► **"Buona notte, ghiacciai"**: in mostra il progetto Ice Memory, riconosciuto dall'UNESCO, al Lagazuoi EXPO Dolomiti. Protagonisti sono i ricercatori internazionali che dal 2015 prelevano "carote" dalle profondità dei ghiacciai, salvandole dagli effetti del riscaldamento climatico, per custodirle in Antartide, preservando un archivio di dati unico sul passato del pianeta.

FIS PARA ALPINE SKI WORLD CUP:

Dopo le finali del 2023, a Cortina d'Ampezzo torna in scena anche lo sci alpino paralimpico, sulla stessa pista che ha appena ospitato le regine della velocità dello sci alpino, da martedì 30 gennaio a venerdì 2 febbraio, con rispettivamente una Discesa Libera, 1 SuperG e 2 Slalom. Le gare vedranno i campioni internazionali sfidarsi sulla mitica Olympia delle Tofane, una delle piste più conosciute e iconiche del circuito di Coppa del Mondo di Sci Alpino.



Agenzia Immobiliare Cortinese

Per comprare o vendere la vostra casa a Cortina, dal 1982

Cortina d'Ampezzo:
Piazzetta S. Francesco, 15
tel. +39 0436 863886
agenzia@cortinese.it

San Vito di Cadore:
Corso Italia, 8
tel. +39 0436 99020
agsanvito@cortinese.it



Quercialta

Olio extra vergine di oliva

www.quercialta.com
+39 348 5202974

Voci di Cortina

direttore responsabile: Marina Menardi
autorizzazione: Tribunale di Belluno nr. 3/2004
editore: Associazione Comitato Civico Cortina
redazione: Marina Menardi, Edoardo Pompanin, Morena Arnoldo
stampa: Tipografia Ghedina snc, Cortina d'Ampezzo
progetto grafico: dinodesign.it
hanno collaborato a questo numero: Barbara Fabjan, Antonella Sbarbaro
contatti: info@vocidicortina.it - cell. 349 4912556
via Chiave 116, Cortina d'Ampezzo
sito web: vocidicortina.it

Testi di esclusiva proprietà

Da 197 anni assicuriamo solidità alla nostra terra.

1 miliardo e 707 milioni di euro sono i risarcimenti che negli ultimi cinque anni abbiamo erogato, insieme ai nostri Agenti, a sostegno dei soci assicurati e delle loro attività.

Agenzia di Cortina d'Ampezzo
Telefono: 0436.860262
Email: agenzia.cortina@gruppitoas.it



ART Cortina HOUSE

info@arthouse.it
www.arthouse.it

TRE VOLTE SOTTO IL CAMPANILE

STUDIO MENARDI E ANTONI

servizi contabili, fiscali, amministrativi
via Majon 100, Cortina d'Ampezzo
Tel. 0436 2519
info@studiomenardi.com

▶ continua dalla prima pagina

Nonostante vi si continuassero ad effettuare i campionati italiani e a volte quelli europei, nel 2008 l'Amministrazione comunale decise di chiudere definitivamente la pista per i costi di gestione troppo elevati, rinunciando così ai mondiali del 2011 che già le erano stati affidati.



Il seguito è storia recente: per le Olimpiadi del 2026 il bob era stato assegnato a Cortina ed era stato previsto il completo rifacimento della pista, non più adatta alle necessità attuali. Anche se c'è magari da chiedersi che significato sportivo abbia una disciplina che si è evoluta così da richiedere oggi piste artificiali ed invasive simili a quelle degli ottovolanti dei luna park, per di più con costosi e inquinanti sistemi di refrigerazione, e se non bastino ai pochi praticanti le 15 piste già esistenti al mondo. La "Eugenio Monti" ad ogni modo è stata quindi in via preventiva smantellata e l'area bonificata, ma per ironia della sorte e dopo una serie di colpi di scena troppo lunghi qui da ripercorrere e non ancora finiti, forse non verrà più ricostruita, ed il bosco ne cancellerà le tracce.

Barbara Fabjan

Buona notte, ghiacciai. In mostra il progetto Ice Memory al Lagazuoi Expo Dolomiti

Al Lagazuoi EXPO Dolomiti, nel polo espositivo che sorge nella stazione di arrivo della funivia Lagazuoi, a quota 2.732 metri, si può visitare la mostra dedicata ad Ice Memory, progetto riconosciuto dall'UNESCO. La mostra racconta il passato più remoto e ci spinge ad immaginare come sarà il futuro. Il riscaldamento globale sta mettendo

Cortina da scoprire



IL CAMOSCIO NELLA NEVE (foto e testo di Antonella Sbarbaro)

La neve è scesa da poche ore sulle vette che coronano la meravigliosa Cortina e brilla sotto un bellissimo sole. Non posso che provare stupore vedendo i camosci in bilico su pareti rocciose e scoscese. Dopo poco ne scorgo uno vicino, rilassato e accovacciato nella neve che si gode il sole. Mi tengo a debita distanza per non disturbarlo, gli sguardi si incrociano più volte. Qualche scatto e mi allontanano per lasciarlo tranquillo e mentre la sua vista scompare mi rimarrà impressa per sempre nell'anima l'emozione che ho provato.

in pericolo i ghiacciai, che custodiscono informazioni climatiche riguardanti la storia del clima e dell'ambiente. Un patrimonio che ci permette da un lato di indagare sul passato - prossimo e remoto - del nostro pianeta, e dall'altro di migliorare la nostra capacità di prevedere le conseguenze future del cambiamento climatico, orientando così le nostre scelte. Perciò a partire dal 2015 è nato il progetto Ice Memory, che vede affiancarsi varie equipe internazionali. Gli scienziati stanno prelevando, sulle Alpi e in altri punti del pianeta, delle carote di ghiaccio, dei cilindri di 10 centimetri di diametro e profondi come il ghiacciaio. È grazie a campioni come questi che è possibile ricostruire la variabilità naturale del clima prima che le emissioni industriali e il gas serra inneschino un innalzamento accelerato delle temperature globali. Analizzando le carote è possibile comprendere come il pianeta reagisca a questi fenomeni: un'informazione di fondamentale importanza nel momento in cui occorre decidere quali azioni intraprendere per mitigare i danni causati dal cam-



biamento climatico. Questi campioni di ghiaccio verranno poi trasferiti in una remota area dell'Antartide utilizzata come "frigorifero" naturale. Qui nascerà un archivio che nei decenni a venire potrà essere analizzato senza limiti di tempo dalle future generazioni di scienziati. La mostra, curata da Erica Villa e Enrico Costa, è abbinata a un catalogo online in italiano, inglese e tedesco - scaricabile con QR Code - che permette di approfondire i temi trattati. La visita alla mostra è gratuita, è aperta tutti i giorni dalle ore 9.00 alle 16.40 e segue le date di apertura della funivia del Lagazuoi.

TOBLACH DOBBIACO CORTINA

47. edition



03.02.24

42 km classic

04.02.24

35 km skating

dobbiaocortina.org



Traslochi Cortina

Assistenza completa per ogni vostra esigenza,
prima, durante e dopo il vostro trasloco.

Imballaggio, sgombero cantine e soffitte,
disassemblaggio e assemblaggio mobili,
spedizione affidabile, stoccaggio in magazzino.

tel. 349.8677147 · 340.1587013
midi@traslochicortina.it

Scopri tutti i nostri servizi su www.traslochicortina.it